

**Produktename**  
**Product name**  
**Nom du produit**

**RailLub® TS-0-2**  
**High - Tech**  
**Schienenflanken-**  
**schmierstoff für**  
**stationäre Anlagen**

**High-tech rail side**  
**lubricant for stationary**  
**installations**

**Lubrifiant High-tech de**  
**flancs de rails pour**  
**installations**  
**stationnaires**

**Kurzbeschreibung**  
**Short description**  
**Brève description**

**RailLub TS-0-2** besteht aus synthetischen Estern, Fettseifen, Festschmierstoffen und Additiven. Es wird in stationären Anlagen eingesetzt. Seine Eigenschaften beschleunigen die Oberflächeneinglättung, dadurch reduziert sich der Verschleiss auf ein Minimum.

**RailLub TS-0-2** consists of synthetic esters, fatty soaps, solid lubricants and additives. It is used in stationary installations. Its properties accelerate the surface smoothing, thereby reducing the wear to a minimum.

**RailLub TS-0-2** est composé d'esters synthétiques, de savons à graisse, de lubrifiants solides, et d'additifs. Il est utilisé dans des installations stationnaires. Ses caractéristiques accélèrent le lissage des surfaces, ce qui réduit l'usure à un minimum.

**Anwendung Bereich**  
**Area of use**  
**Domaines d'application**



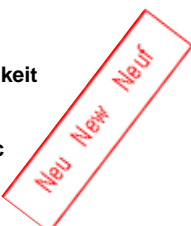
**Eigenschaften**  
**Properties**  
**Caractéristiques**

Mit **RailLub TS-0-2** erzielt man eine trockene Oberflächenbeschichtung mit Tiefenwirkung, die auch auf nassen Schienen haftet und wasserabstossend wirkt. Der gut haftende Film wird durch die nachfolgenden Räder auf einer Länge von 100 - 200m gleichmässig verteilt. Schon eine hauchdünne Auftragung bietet dank der ausserordentlichen Haftfähigkeit einen Langzeitschutz.

**RailLub TS-0-2** produces a dry surface coating with an in-depth effect, that also adheres to wet rails and has a water-repellent effect. The adhesive film is evenly distributed over a length of 100 - 200m by the subsequent wheels. Thanks to its extraordinary adhesive properties, even a very thin application provides long-term protection.

Avec **RailLub TS-0-2**, on obtient un revêtement de surface sec avec action en profondeur, qui adhère aussi sur des rails mouillés et qui a un effet hydrophobe. Le film adhérent bien est réparti régulièrement par les roues suivantes sur une longueur de 100 à 200 m. Une très mince application déjà offre grâce à une adhérence extraordinaire une protection de longue durée.

**Umweltverträglichkeit**  
**Environmental**  
**compatibility**  
**Compatibilité avec**  
**l'environnement**



**Neu, nach**

**OECD 301 B**  
leichte biologische  
Abbaubarkeit.

**New, according to**

**OECD 301 B**  
easy biodegradability.

**Nouveau, d'après**

**OECD 301 B**  
volatil biodégradable.

**Achtung**  
**Attention**  
**Attention**

**RailLub TS-0-2** soll aus wirtschaftlichen und qualitativen Gründen nicht mit anderen Schmierstoffen gemischt werden.

**RailLub TS-0-2** for economic and quality reasons, should not be mixed with other lubricants.

**RailLub TS-0-2** ne doit pas être mélangé à d'autres lubrifiants pour des raisons économiques et de qualité.

**Hinweis**  
**Note**  
**Remarque**

zugelassen für  
Clicomatic System

approved for  
Clicomatic System

admis pour  
Clicomatic System

**Referenzen**  
**References**  
**Références**

Bahnen, Metros, Strassen- und Bergbahnen weltweit.  
Detail: Siehe [www.igralub.ch](http://www.igralub.ch)

Railways, metros, street cars and mountain railways worldwide.  
For more details, refer to [www.igralub.ch](http://www.igralub.ch)

Chemins de fer, métros, tramways et chemins de fer de montagne partout dans le monde.  
Pour des détails, [www.igralub.ch](http://www.igralub.ch)

**Artikel-Nr. / Gebinde**  
**Article No. / Container**  
**No d'article / Colis**

539.25  
539.62

Eimer/Pail/Bidon  
Fass/Barrel/Fût

25 kg  
200 kg

Fortsetzung / Continued / Suite

Technische Daten / Technical Data / Données techniques

Produktenname / Product name / Nom du produit **RailLub® TS-0-2**

Farbe / Colour / Couleur		silbergrau	silver-grey	gris argent	
Form / Form / Forme		pastös	paste	pâteux	
Geruch / Odour / Odeur		produktespezifisch	product-specific	spécifique au produit	
Grundöl / Base oil / Huile de base		Ester	Ester	Ester	
Eindicker / Thicker / Epaississant		anorganisch	inorganic	inorganique	
Festschmierstoffe / solid lubricants / lubrifiants solid		synergistisches Festschmierstoffgemisch	synergistic solid lubricant mixture	synergistique mélange de lubrifiants solides	
Biologische Abbaubarkeit / Environmental compatibility / Compatibilité avec l'environnement		leichte biologische Abbaubarkeit	easy biodegradability	volatil biodégradable	OECD 301 B <b>Neu / new / neuf</b>
Penetration: / Pénétration:	NLGI	0 - 00		DIN 51818	
Ruhepenetration / unworked penetration / calme penetration	25°C / ½h	355 – 385 (1/10mm)		ISO 2137	
Einsatztemperatur / Application temperature / Température d'utilisation	°C	-20 - +80		DIN 51825	
Flammpunkt (o.T.) / Flash point (o.c.) / Point de flamme (t. s.)	°C	> 200		COC ISO 2592-1973	
Grundölviskosität / Base oil viscosity / Viscosité de l'huile de base	40°C mm²/s	41 - 53		DIN 51562-1	
Grundöl Pourpoint / Base oil pouring point / Point d'écoulement de l'huile de base	°C	> -40		ISO 3016	
Zündtemperatur / Ignition temperature / Température d'inflammation	°C	> 370		DIN 5194	
Zersetzungspunkt / Decomposition point / Point de décomposition	°C	> 350			
Löslichkeit in Wasser / Solubility in water / Solubilité dans l'eau	20°C	unlöslich	insoluble	insoluble	
Gefahrenhinweise Hazard warnings Identification des dangers	R-Sätze R-phrases Phrases-R	Bei sachgemäßem Umgang und bestimmungsmässiger Verwendung verursacht das Produkt nach vorliegenden Informationen keine gesundheitsschädliche Wirkung	According to the information available to us, the product has no harmful effect on health when handled correctly and used for its intended purpose	En cas de manipulation et d'utilisation conformes aux dispositions, le produit ne cause selon les informations disponibles aucune action dangereuse pour la santé	
Sicherheitsmassnahmen Safety measures Mesures de sécurité	S-Sätze S-phrases Phrases-S	Keine besonderen Massnahmen erforderlich.	No special measures necessary.	Aucune mesure particulière nécessaire	
Gefährliche Stoffe / Hazardous materials / Substance dangereuse		keine	none	aucune	
Wassergefährdungsklasse / Water hazard classification / Classe de danger pour l'eau		0			
Lagerbeständigkeit / Shelf life / Durée de conservation		2 Jahre bei Raumtemperatur	2 years at room temperature	2 années à température ambiante	
Hinweis / Note / Remarque		Sedimentation kann je nach Lagerkonditionen stattfinden. Nach gutem Rühren ist das Produkt zu 100% einsatzfähig	Sedimentation can take place depending on the storage conditions. After stirring well, the product will be 100% ready for use again.	Une sédimentation peut se produire en fonction des conditions de stockage. Le produit est réutilisable à 100 % après une bonne agitation.	
ADR / ADR / RID		Kein Gefahrgut	Not a hazardous product	N'est pas une substance dangereuse	
Diverses / Miscellaneous / Divers		Diese Daten unterliegen den normalen Toleranzen der Fabrikation.	This data is subject to the normal manufacturing tolerances.	Ces données sont soumises aux tolérances normales de fabrication.	
Gefahrensymbole / Hazard symbols / Symbole de danger		keine	none	aucun	

FW03/09 © igralub ag